





# GUEST DIRECTORY

www.hotelabbayedugolf.com











Dear Sir, Dear Madam,

We are pleased to welcome to the Hotel Abbaye du Golf.

Our staff will be happy to help you meet all your needs.

This guest directory aims to inform you about all our services and to make your stay with us as pleasant as possible.

If you need any further information please contact the reception staff. We appreciate the trust you place in us and we wish you a pleasant stay.

The Management







## THE HISTORY OF THE **ABBEY**





The foundation of the Abbey of Hyverneaux is a subject of historical controversy:

According to records from the 18th century it was founded by Saint Louis, King of France in execution of the will of his father, Louis VIII and through the sale of crown jewels.

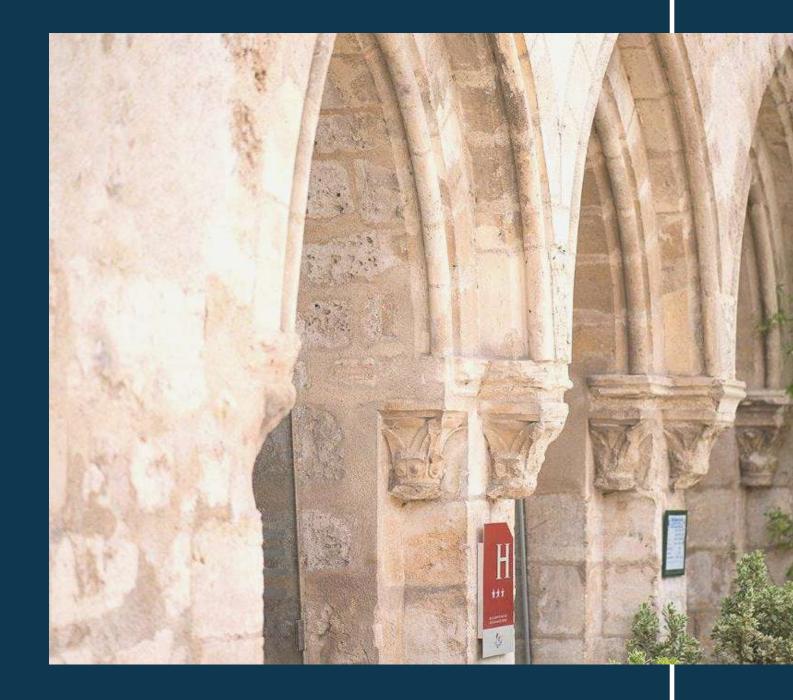
However, if the Abbey received a royal charter at that time, its initial foundation is slightly earlier. The demolition of the religious areas left only (around the year 1200).

The original buildings were impressive:

A Latin cross church (with transept) measured 26 two bases of the pillars of the crossing, numerous fathoms long (about 57 yds) and 9 fathoms high, Arches decorated with crosses, windows decorated almost intact the pedestals of the columns of the with rosettes and stained glass, side chapels on the cloister and a historic portal statue of a beheaded south side, high bell tower, cloisters, vaulted refectory were the buildings completing the ensemble. It presented all the characteristics of This statue has been classified as a historical those days, or the Gothic style of the early 13th monument in 1995 (visible on site). century with intersecting ribs, hooked arches and an imposing entrance gate.

After various periods and changes of fortune, in the 17th century Hyverneaux was half in ruins and almost deserted. It was renovated by Alexandre Bontemps, the first valet of Louis XIV (a posistion of immense importance) who carried out significan works: half demolishing and consolodating the buildings. He also restored the monastic order.

In 1784, again deserted and in ruins, the Abbey was suppressed by the Committee in charge of reviewing the situation of so many communities in distress.



The revolution ended with the sale as state property and the transformation into a farm.

The wooden altarpiece, the stalls of the monks and one of the bells were transported to the parish church in Lésigny and are still there.

three Gothic arches built into the main building, which was the entrance to the chapter room.

The 1988 works revealed preserved foundations, broken fragments and a few carved stones biblical king.

Some portions of land, not affected by the works, still contain the remains intact underground.

The transformation into a Hotel and Restaurant has left only the outside walls:

- the entrance of the hotel was the chapter room,
- the bar, kitchen and terraces occupy the site of the church,
- the rooms were dormitory's and abbots home,
- the court is the former cloister,
- the seminar rooms were the kitchen and cellars.

## **OUR SERVICES**



#### **FRONT DESK**

Our staff is at your disposal 24h/24, so as to to ensure a warm welcome and pleasant stay.



#### **WATER**

To better accommodate at the Golf Abbey Hotel, you will find in your room a water bottle.



#### **CLEANING OF ROOMS**

Cleaning is done daily between 8am and 5pm. If you wish not to be disturbed, please place the "Do not disturb" on your door handle



#### **WAKE UP CALL**

Please contact reception if you require a wake up call



#### **CHECK OUT**

Please vacate your room by 12 noon. After this time, the following night will be charged.



#### **PETS**

Pets are welcome, but they are your responsibility. In case of damage, we will be obliged to charge the damage to their owner.



#### **TOILETRIES**

Extra blankets, pillows, towels, toiletries are at your disposal at the reception 24h24.



#### **SMOKING**

For the comfort of our guests, the hotel and all our rooms are non smoking. Any damage in the room due to smoking or any other event will be charged. (example: Triggering of the fire safety system

Will be charged 90 €).



#### CARE OF CLOTHING

Iron and ironing board are available to you free of charge at the reception. (subject to availability).

### **OUR SERVICES**

#### **INTERNET**



The hotel is equipped with free Wi-Fi In case of connection problems, please contact Reception.



#### **MAILS**

Your mail can be deposited at the reception



#### **ADAPTERS**

The voltage is 220 volts. Adapters are available at reception. (subject to availability)



#### COPY

We offer you the opportunity to make photocopies at the reception. A general rate of telephone calls and photocopies are available from reception.





A bottle warmer and changing mat are available on request from reception.

A microwave is available upon request to allow you to heat meals for your child.



#### **CAR PARK**

Hotel parking - Limited access



#### LUGGAGE

Customers can leave their luggage in the room provided for that purpose at Reception before check-in or after check-out.



## PERSON WITH LIMITED MOBILITY

A lift is available to allow you access to each floor. In addition, we remain at your disposal if you have any problems.



#### **SAFETY BOX**

A safe is available at Reception



#### CARDS

The hotel accepts payment with credit cards: American Express, Visa, MasterCard, cash.

## **OUR SERVICES**



#### SHOE POLISHING MACHINE.

A shoe polishing machine is available in the corridors of the 1st and 2nd floors.



#### **LOST AND FOUND**

When an object is found in a bedroom, our housekeepers place the object at the reception who will endeavour to contact you and return it to you as quickly as possible. However, if the owner is not found, we will keep the object space permitting. If you have lost or found an item, please contact the Reception



#### TAXI

If you require a shuttle to the airports, or railway stations please make your reservation as soon as possible,



#### **TOURIST INFORMATIONS**

A tourist display is available near the reception to introduce you to some sites in the region. The hotel reception is at your disposal to facilitate your stay and your leisure in our hotel and our region.

- -Golf (paying)
- -Accrobranche (paying)
- -Horse riding (paying)
- -Tennis (paying)
- -Disneyland Paris (paying)
- -Screen at the bar for all major sporting events (free)
- -Bowls (free)
- -Card games (free)

FOR ALL INFORMATION, CALL RECEPTION (9).

## FITNESS ROOM

Our fitness room is open to our guests from 6:00 am to 10:00 pm

You will find:

- A rowing machine
- Two treadmills
- A bike
- An elliptical trainer
- A bench with free weights
- A yoga space on the mezzanine

Under 16 years old are not allowed



## TV

All rooms are equipped with a flat-screen TV.

A remote control is available in your room.

If you encounter problems receiving channels, please contact Reception by dialing (9).



Our screen has the Smart Tv function. Regarding the Youtube application, to avoid any recording of personal data, we recommend the following method:

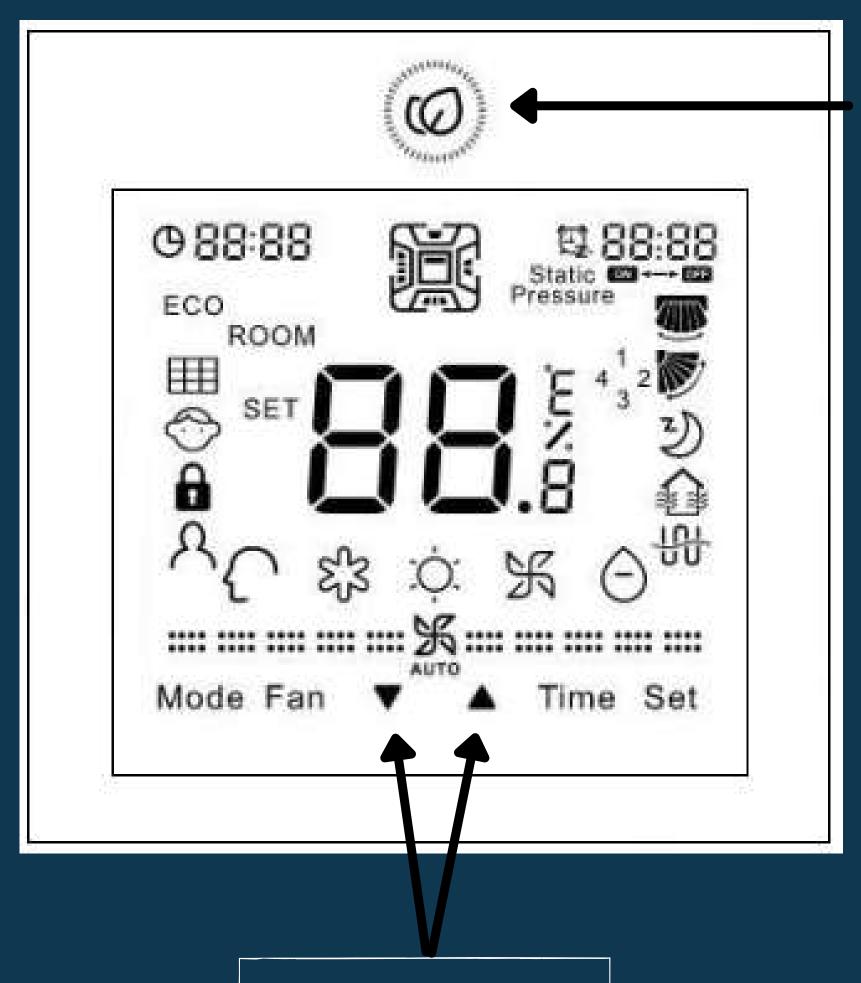
- Go to the TV settings tab,
- "Associate by TV code"
- Open the Youtube app from your mobile phone,
- Enter the code shown on the TV screen.

Log out from the phone to complete the session.

However, if you use your personal accounts, you must log out from your room. The hotel assumes no responsibility for personal data stored in the system.

## AIR CONDITIONING

All rooms are equipped with a reversible air conditioning unit.



ON/OFF

Move down/up the temperature

#### There are two modes:



Heating mode



Cooling mode

This function is programmed by the reception according to the season and cannot be modified from your room.

## CELL PHONE USE



- To call the Reception dial 9 To call another room dial 7 then room number
- To call France, dial 0, wait for dial tone, then dial the 10 digit number of your correspondent
- For international calls, dial 0, wait for dial tone, dial 00, followed by the country code, followed by city code or area and number of your correspondent.
- For medical emergencies it is imperative to contact the reception.

#### PHONE BOOK AND EMERGENCY NUMBERS

- Police (0) 17
- Municipale Police (0) 01 60 34 51 70
- Fire department (0) 18 / 01 64 43 58 50
- Samu (0) 15
- SOS Doctor (0) 1 43 37 77 77 / 0 825 826 505
- Poison Control Center (0) 1 40 05 48 48
- Town Hall of Lésigny (0) 1 60 34 24 40
- Post Office (0) 36 31
- Bank Société Générale in Lésigny (0) 1 60 02 27 55
- Pharmacy du parc in Lésigny (0) 1 60 02 23 56
- Pharmacy De La Gare (24h/24) in Roissy en Brie (0) 1 60 64 22 88
- Duty Pharmacy (0) 3915
- Florist Rapid Flore in Brie Comte Robert (0) 1 60 34 87 83
- Veterinary Clinic Forêt Notre-Dame in Lésigny (0) 1 60 02 24 61
- Dentist à Lésigny (0) 6 78 67 91 13
- Hairdresser Idée Styl' in Lésigny (0) 1 60 02 27 17
- Gas Station Total Access inLésigny (0)1 60 02 23 67

All our team is at your service for any other request you may have during your stay.

We hope your stay will take place under the best conditions and will be happy to collect your comments.

## BAR - RESTAURANT

Our restaurant is exclusively open to hotel guests and seminars.

The hours of our restaurant:

- Breakfast: 7:00 a.m. to 9:30 a.m. Monday to Friday 8:00 a.m. to 9:30 a.m. Saturday to Sunday
- Bar: From 6:30 p.m. to 10:30 p.m. Monday to Thursday
- Dinner: 7:00 p.m. to 10:30 p.m. (last orders at 9:30 p.m.) Monday to Thursday

Our chef offers seasonal starters, main courses and desserts













## HELP US PROTECT THE ENVIRONMENT!

Can you imagine how many towels are unnecessarily washed every day all over the world and what huge quantities of washing powder therefore also pollute our water?

With your decision to use the towels once again, you are contributing to a cleaner and better environment.

- Towels on the floor or in the bath: « Please change the towels ».
- Towels on the rack mean: « I am still using them ».

#### TO PROTECT THE NATURE:

We will change your sheets on request or every three nights.

If you want us to change your sheets more often please inform the Reception.

To reduce rubbish, we have available free of charge at the reception:

- Tissues
- Cotton buds
- Shaving kit
- Toothbrush and toothpaste
- Sewing kit
- Hotel slippers
- Combs
- Courtesy tray
- Shoe care kits



## WATER

Water is a rare commodity, permanently threatened by agricultural, industrial or domestic pollution. The population has tripled over the last century and water consumption has increased six-fold. The water shortage in the world is a major challenge for coming years.

In France, only 1% of drinking water is drunk.

In Lesigny, we do all we can to preserve the quality of water without sacrificing our guests' comfort.

- Our taps and shower heads are equipped with foamer-aerators, reducing water consumption by up to 30% without altering the quality of flow.
- Our personnel are trained in water saving to avoid wastage during cleaning operations.

At the hotel and at home, let's help save water.

#### IN THE BATHROOM AND TOILETS:

Make sure taps are switched off.

Don't leave water running unnecessarily.

Call the staff if you find any leaks.

Be careful of what you throw into the toilets: organic material, cigarette ends, sanitary towels... are sources of pollution and reduce the quality of operations at purification plants. Waste bins are available in the bathroom.

#### **LINEN AND TOWELS:**

To match your consumption of bed linen and towels to your needs, please put bathroom linen to be replaced by the chamber maid in the morning, on the floor or in the bath.





Over the past 20 years, the quantity of waste has almost tripled, leading to pollution and waste.

At the hotel we have decided to take action at source, by limiting packaging:

In the bathrooms we have installed large format shampoo and shower gel distributors rather than the single use formats.

We also implement selective waste sorting.

Apply these simple rules to help us recover and reduce the volume of waste:

To facilitate sorting, leave glass to one side (on the desk) and newspapers (on the bedside table).

A basket is provided for used batteries.

You will find a yellow bin outside the hotel to recycle your waste:

- Metal, steel and/or aluminum packaging and waste: cans, cans, aerosols, coffee pods, compote gourds, etc.;
- Cardboard packaging and food bricks: milk cartons, fruit juice cartons, boxes of cakes, cereals or the cardboard surrounding your yoghurts;
- All papers: newspapers, magazines, advertisements, books, envelopes...;
- Plastic packaging and waste: water bottles, detergent cans, frozen food bags, plastic bags, plastic bottles, etc.



## **ENERGY**

The energy used today is obtained from non-renewable sources, available in limited quantities (coal, oil, gas, ...).

In France, housing and transport, with increasing CO2 emissions every year, are responsible for half the total emissions of greenhouse gases, ahead of industry and agriculture.

In our hotel, we consider that the quality of our services also includes protecting the environment and we constantly work to reduce our energy consumption.

Timers have been installed in the corridors to avoid wasting electricity.

Our team is trained in energy saving to avoid wastage.

#### IN THE ROOMS:

Please remember to close the window(s) when the heating is on. Don't forget to switch off the lights when you leave your room.

## **TRANSPORTS**



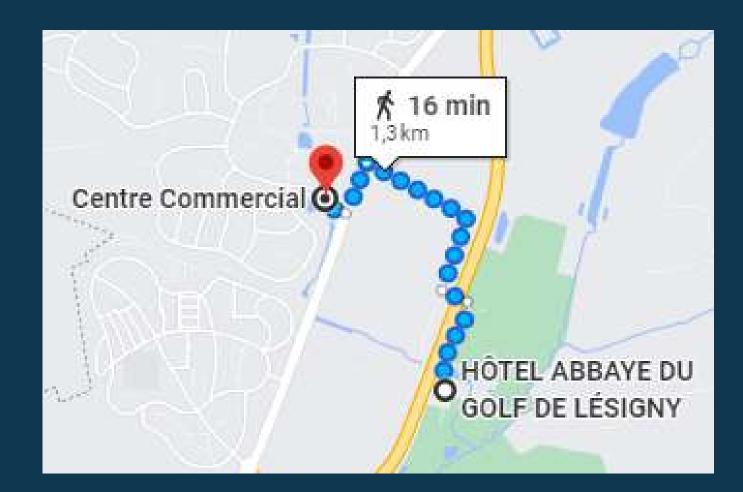


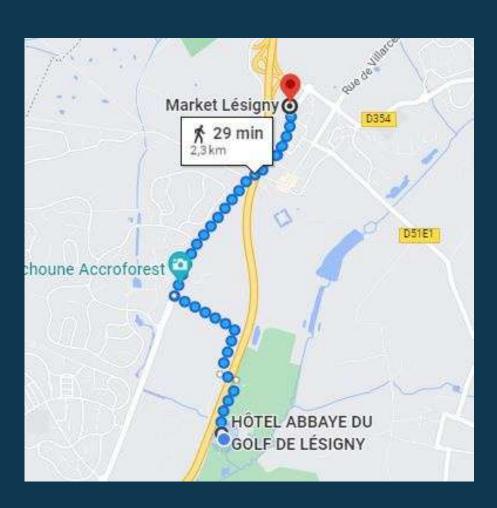
To reduce your carbon footprint why not make use of public transport? Bus N° 14 from the Commercial Centre of Lésigny to Ozoir La Ferrière Train Station (RER E)

Bus N° 10 from the Commercial Centre of Lésigny to Noisiel Train Station (RER A)

Lésigny also offers a car share service, which is situated on the car park of the Carrefour Market Supermarket. This gives easy access to the N104 Motorway and a nearby bus stop.

To further protect the environment, your bed sheets will be changed after your 3rd night. If you prefer they are not changed please inform the reception.







The entire team of the Abbaye du Golf Hotel remains at your service for any other request during your stay.

We hope that your stay will take place in the best conditions and will be delighted to receive your appreciation.

Click here to give your opinion